

4.10.2 Grade 3 – ELA/Literacy – All Units

The administration script under Section 4.10.2 will be used for all units for the grade 3 ELA/L Test. Refer to Section 4.10.1 for the administration script for all units for the grade 3 Mathematics Test.

On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should *ONLY* be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1-2	Grade 3: 75 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Pencils • Scratch paper 		

Instructions for Preparing to Test

آج، آپ انگلش لینگویج آرٹس/لٹریسی کا جائزہ دینے جا رہے ہیں۔ آپ کے ڈیسک پر کوئی بھی غیر منظور شدہ الیکٹرانک ڈیوائس نہیں ہو سکتی۔ کالز کرنے، ٹیکسٹ کرنے اور تصاویر بنانے کی اجازت نہیں ہے۔ اگر آپ کے پاس کوئی الیکٹرانک ڈیوائسز، بشمول سیل فونز، اب بھی موجود ہیں، تو براہ کرم انہیں بند کر دیں اور اپنا ہاتھ اٹھائیں۔ اگر آپ کے پاس ٹیسٹ کے دوران غیر منظور شدہ الیکٹرانک ڈیوائسز پائی گئیں، تو ہو سکتا ہے کہ آپ کے ٹیسٹ پر اسکور نہ دیا جائے۔

کہیں

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

ٹیسٹ کا مواد کو تقسیم کرنے کے دوران براہ کرم خاموشی سے بیٹھیں رہیں۔

کہیں

Distribute scratch paper, wooden Number 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets.

اگر یونٹ 1 ہے: اپنے ٹیسٹ کے کتابچے کے بالائی حصے پر موجود خانہ A میں اپنا پہلا اور آخری نام لکھیں۔
اگر یونٹ 2 ہے: چیک کر کے یقینی بنائیں کہ آپ کے ٹیسٹ کے کتابچے کے بالائی حصے پر خانہ A میں آپ کا پہلا اور آخری نام لکھا ہوا ہے۔

کہیں

Make sure each student has written his or her name on the test booklet. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet that belong to them.

Instructions for Administering all Units

<p>صفحے کے کنارے پر موجود لیبلز کو استعمال کرتے ہوئے، اپنے ٹیسٹ کے کتابچے کو یونٹ __ (درست یونٹ پُر کریں) کے پہلے صفحے سے کھولیں اور جب میں ہدایات پڑھ رہا/رہی ہوں، تو ان کی پیروی کریں۔ جب تک میں نہ کہوں صفحہ *نہیں* ہلٹیں۔</p> <p>آج، آپ گریڈ 3 کی انگلش لینگویج آرٹس/لٹریسی کے ٹیسٹ کے یونٹ __ (درست یونٹ پُر کریں) کا امتحان دیں گے۔</p> <p>ہر متن اور سوال کو پڑھیں۔ اس کے بعد، ہر سوال کا جواب دینے کے لیے ہدایات کی پیروی کریں۔ اپنے ٹیسٹ کے کتابچے میں دائروں کو مکمل طور پر بھر کر اپنے جوابات کو نشان زد کریں۔ دائروں سے باہر پنسل کے کوئی نشانات نہ بنائیں۔ اگر آپ کو کوئی جواب تبدیل کرنے کی ضرورت ہو، تو اپنا پہلا جواب مکمل طور پر مٹانے کو یقینی بنائیں۔</p> <p>ان میں سے ایک سوال میں آپ کو ایک جواب لکھنے کو کہے گا۔ اپنا جواب اپنے جوابی کتابچے میں فراہم کردہ جگہ پر دیں۔ صرف فراہم کردہ جگہ کے اندر تحریر شدہ جوابات پر اسکور ملے گا۔</p> <p>اگر آپ کو کسی سوال کا جواب معلوم نہیں ہے، تو آپ اگلے سوال پر جا سکتے ہیں۔ اگر آپ جلدی پورا کر لیتے ہیں تو، آپ *صرف* اس یونٹ میں اپنے جوابات کا اور کسی ایسے سوالات کا جائزہ لے سکتے ہیں جن کا آپ نے جواب نہیں دیا۔ رکیں کے نشان سے آگے نہ جائیں۔</p>	<p>کہیں</p>
--	-------------

<p>یہ آپ کے ٹیسٹ کے کتابچے میں درج ہدایات کا اختتام ہے۔</p> <p>جب آپ اپنے ٹیسٹ کے کتابچے میں آگے جائیں کا نشان دیکھتے ہیں، تو آپ اگلے صفحے پر جا سکتے ہیں۔ جب آپ اپنے ٹیسٹ کے کتابچے میں رک جائیں کے نشان پر پہنچتے ہیں، تو اس وقت تک آگے *نہیں* جائیں، جب تک آپ کو ایسا کرنے کو کہا نہ جائے۔ آگے جائیں اور رک جائیں کے نشانات کی مثالیں بورڈ پر لگائی گئی ہیں۔</p> <p>اگر آپ جلدی ختم کر لیتے ہیں اور آپ نے اس یونٹ میں اپنا کام مکمل طور پر چیک کر لیا ہے، تو اپنا ہاتھ اٹھائیں اور میں آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کر لوں گا/گی۔ آپ کے مواد میرے جمع کر لینے پر، آپ انہیں واپس نہیں لے سکتے۔</p>	<p>کہیں</p>
--	-------------

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your School Test Coordinator).

<p>آپشن A</p> <p>میرے آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کرنے کے بعد، براہ کرم ٹیسٹ ختم ہونے تک خاموشی سے بیٹھیں۔</p>	<p>کہیں</p>
<p>آپشن B</p> <p>میرے آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کرنے کے بعد، میں آپ کو جانے دوں گا/گی۔</p>	
<p>آپشن C</p> <p>جب میں آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کر لوں، تو آپ یونٹ کے ختم ہونے تک کوئی بھی کتاب یا دیگر اجازت شدہ مواد پڑھ سکتے ہیں۔</p>	

	کہیں
--	------

کیا آپ کے کوئی سوالات ہیں؟

Answer student questions.

	کہیں
--	------

آپ کے پاس . . .
(دیئے جانے والے یونٹ کو منتخب کریں)
گریڈ 3 یونٹ 1: 75 منٹ
گریڈ 3 یونٹ 2: 75 منٹ
. . . بہوں گے، جس میں آپ اس یونٹ کو مکمل کریں گے۔ میں اس وقت آپ کو مطلع کروں گا/گی، جب آپ
کے پاس ٹیسٹ کے وقت کے 10 منٹ باقی ہوں گے۔
اگلے صفحے پر جائیں۔ آپ اب کام کرنا شروع کر سکتے ہیں۔

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can."
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.
- Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets must be closed or covered.
- Students are ***not permitted to talk to each other*** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

	کہیں
--	------

براہ کرم ٹیسٹ دینا بند کریں، اپنا اسکریچ پیپر اپنے ٹیسٹ کے کتابچے میں رکھیں اور اپنا ٹیسٹ کا کتابچہ بند کریں۔ ہم جسم کو آرام دینے کے لیے تین منٹ کا ایک خاموش وقفہ لیں گے۔ بات کرنے کی اجازت نہیں ہے۔

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and continue testing where they left off.

اپنے ٹیسٹ کے کتابچے کھولیں اور ٹیسٹ دینا جاری رکھیں۔

کہیں

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

آپ کے پاس 10 منٹ باقی ہیں۔

کہیں

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished,

کام کرنا چھوڑ دیں۔ ٹیسٹ کا وقت اب ختم ہو گیا ہے۔ اپنا ٹیسٹ کا کتابچہ بند کر دیں۔

چیک کریں کہ آپ کا نام آپ کے ٹیسٹ کے کتابچے پر لکھا ہوا ہو۔ میں آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کر لوں گا/گی۔

کہیں

- Collect test booklets, scratch paper, testing tools, and accessibility/accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.

4.12 Script for Administering English Language Arts/Literacy (ELA/L)

The administration script under Section 4.12.1 will be used for all units for the ELA/L Test. On the first read through, Test Administrators are required to adhere to the scripts provided in this manual for administering the IAR assessment. Read word-for-word the bold instructions in each SAY box to students. You may not modify or paraphrase the wording in the SAY boxes. Some of the SAY boxes are outlined with a dashed line and should ***ONLY*** be read aloud if they are applicable to your students. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script.

4.12.1 Grades 4 – 8 ELA/Literacy – All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Units 1 and 2	Grades 4-8: 90 Minutes	<ul style="list-style-type: none"> • Test booklets • Answer documents • Pencils • Scratch paper 		

Instructions for Preparing to Test

<p>آج، آپ انگلش لینگویج آرٹس/لٹریسی کا جائزہ دینے جا رہے ہیں۔</p> <p>آپ کے ڈیسک پر کوئی بھی غیر منظور شدہ الیکٹرانک ڈیوائس نہیں ہو سکتی۔ کالز کرنے، ٹیکسٹ کرنے اور تصاویر بنانے کی اجازت نہیں ہے۔ اگر آپ کے پاس کوئی الیکٹرانک ڈیوائسز، بشمول سیل فونز، اب بھی موجود ہیں، تو براہ کرم انہیں بند کر دیں اور اپنا ہاتھ اٹھائیں۔ اگر آپ کے پاس ٹیسٹ کے دوران غیر منظور شدہ الیکٹرانک ڈیوائسز پائی گئیں، تو ہو سکتا ہے کہ آپ کے ٹیسٹ پر اسکور نہ دیا جائے۔</p>	
--	--

If a student raises his or her hand, collect the electronic device (or follow your school/district policy) and store it until the unit is complete. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your Test Coordinator if you have questions regarding electronic devices.

<p>ٹیسٹ کا مواد کو تقسیم کرنے کے دوران براہ کرم خاموشی سے بیٹھیں رہیں۔</p>	
--	--

Distribute scratch paper, wooden Number 2 pencils, and approved accessibility/accommodations tools, if needed for certain students. Then, distribute test booklets and answer documents.

<p>اگر یونٹ 1 ہے: اپنے ٹیسٹ کے کتابچے اور جوابی دستاویز کے سب سے اوپر خانے A میں اپنا پہلا اور آخری نام لکھیں۔</p> <p>اگر یونٹ 2 ہے: چیک کر کے یقینی بنائیں کہ آپ کے ٹیسٹ کے کتابچے کے بالائی حصے پر خانہ A میں آپ کا پہلا اور آخری نام لکھا ہوا ہے۔</p>	
--	--

Make sure each student has written his or her name on the test booklet and answer document. If necessary, assist students with making sure they are using the test booklet and answer document that belong to them.

Instructions for Administering Each Unit

<p>صفحے کے کنارے پر موجود لیبلز کو استعمال کرتے ہوئے، اپنے ٹیسٹ کے کتابچے کو یونٹ __ (درست یونٹ پُر کریں) کے پہلے صفحے سے کھولیں اور جب میں ہدایات پڑھ رہا/رہی ہوں، تو ان کی پیروی کریں۔ جب تک میں نہ کہوں صفحہ *نہیں* پلٹیں۔</p> <p>آج، آپ گریڈ __ (درست گریڈ پُر کریں) کی انگلش لینگوئج آرٹس/لٹریسی کے ٹیسٹ کے یونٹ __ (درست یونٹ نمبر پُر کریں) کا امتحان دیں گے۔</p> <p>پہر متن اور سوال کو پڑھیں۔ اس کے بعد، ہر سوال کا جواب دینے کے لیے ہدایات کی پیروی کریں۔ اپنی جوابی دستاویز میں دائروں کو مکمل طور پر بھر کر اپنے جوابات کو نشان زد کریں۔ دائروں سے باہر پنسل کے کوئی نشانات نہ بنائیں۔ اگر آپ کو کوئی جواب تبدیل کرنے کی ضرورت ہو، تو اپنا پہلا جواب مکمل طور پر مٹانے کو یقینی بنائیں۔</p> <p>ان میں سے ایک سوال میں آپ کو ایک جواب لکھنے کو کہے گا۔ اپنا جواب اپنی جوابی دستاویز میں فراہم کردہ جگہ پر لکھیں۔ اپنا جواب فراہم کردہ جگہ کے اندر رکھنے کو یقینی بنائیں۔ صرف فراہم کردہ جگہ کے اندر تحریر شدہ جوابات پر اسکور ملے گا۔</p> <p>اگر آپ کو کسی سوال کا جواب معلوم نہیں ہے، تو آپ اگلے سوال پر جا سکتے ہیں۔ اگر آپ جلدی پورا کر لیتے ہیں تو، آپ *صرف* اس یونٹ میں اپنے جوابات کا اور کسی ایسے سوالات کا جائزہ لے سکتے ہیں جن کا آپ نے جواب نہیں دیا۔ رکب کے نشان سے آگے نہ جائیں۔</p>	<p>کہیں</p>
---	-------------

<p>یہ آپ کے ٹیسٹ کے کتابچے میں درج ہدایات کا اختتام ہے۔</p> <p>جب آپ اپنے ٹیسٹ کے کتابچے میں آگے جائیں کا نشان دیکھتے ہیں، تو آپ اگلے صفحے پر جا سکتے ہیں۔ جب آپ اپنے ٹیسٹ کے کتابچے میں رک جائیں کے نشان پر پہنچتے ہیں، تو اس وقت تک آگے *نہیں* جائیں، جب تک آپ کو ایسا کرنے کو کہا نہ جائے۔</p> <p>آگے جائیں اور رک جائیں کے نشانات کی مثالیں بورڈ پر لگائی گئی ہیں۔</p> <p>اگر آپ جلدی ختم کر لیتے ہیں اور آپ نے اس یونٹ میں اپنا کام مکمل طور پر چیک کر لیا ہے، تو اپنا ہاتھ اٹھائیں اور میں آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کر لوں گا/گی۔ آپ کے مواد میرے جمع کر لینے پر، آپ انہیں واپس نہیں لے سکتے۔</p>	<p>کہیں</p>
---	-------------

Read from OPTION A, B, or C below based on local policy (refer to your School Test Coordinator).

آپشن A میرے آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کرنے کے بعد، براہ کرم ٹیسٹ ختم ہونے تک خاموشی سے بیٹھیں۔	کہیں
آپشن B میرے آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کرنے کے بعد، میں آپ کو جانے دوں گا/گی۔	
آپشن C جب میں آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کر لوں، تو آپ یونٹ کے ختم ہونے تک کوئی بھی کتاب یا دیگر اجازت شدہ مواد پڑھ سکتے ہیں۔	

کیا آپ کے کوئی سوالات ہیں؟	کہیں
----------------------------	------

Answer student questions.

آپ کے پاس اس یونٹ کو مکمل کرنے کے لیے 90 منٹ ہوں گے۔ میں اس وقت آپ کو مطلع کروں گا/گی، جب آپ کے پاس ٹیسٹ کے وقت کے 10 منٹ باقی ہوں گے۔ اگلے صفحے پر جائیں۔ آپ اب کام کرنا شروع کر سکتے ہیں۔	کہیں
گریڈز 4–8	

Write the starting time and stopping time in the timing box (Figure 3.0 Timing Box Example).

Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 4.6.2).
- Collect test materials as students complete testing (Section 4.8.1).
- If students have questions about an item, tell them, “Do the best you can.”
- If students indicate that a test item seems irregular, refer to Section 4.6.4.

Ensure students do not move on to other units.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the Test Administrator:

- One stretch break of up to three minutes for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks during testing (do not adjust stop time).

The following security measures must be followed:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Test booklets and answer documents must be closed or covered.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are not permitted to use electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand and stretch break during the unit:

براہ کرم ٹیسٹ دینا بند کریں، اپنا اسکرپچ پیپر اپنی جوابی دستاویز میں رکھیں، جوابی دستاویز کو ٹیسٹ کے کتابچے میں رکھیں اور اپنا ٹیسٹ کا کتابچہ بند کریں۔ ہم جسم کو آرام دینے کے لیے تین منٹ کا ایک خاموش وقفہ لیں گے۔ بات کرنے کی اجازت نہیں ہے۔

کہیں

After taking a classroom break, ensure students open their test booklets and answer documents and continue testing where they left off.

اپنے ٹیسٹ کے کتابچے اور جوابی دستاویز کو کھولیں اور ٹیسٹ کرنا جاری رکھیں۔

کہیں

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain,

آپ کے پاس 10 منٹ باقی ہیں۔

کہیں

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following optional SAY box if there are students with secure test materials.

کام کرنا چھوڑ دیں۔ ٹیسٹ کا وقت اب ختم ہو گیا ہے۔ اپنا ٹیسٹ کا کتابچہ اور جوابی دستاویز بند کر دیں۔ چیک کریں کہ آپ کا نام آپ کے ٹیسٹ کے کتابچے اور جوابی دستاویز پر لکھا ہوا ہو۔ میں آپ کے ٹیسٹ کے مواد جمع کر لوں گا/گی۔

کہیں

- Collect test booklets, answer documents, scratch paper, testing tools, and accessibility/accommodations tools (as needed) from students.
- Return all test materials to your School Test Coordinator. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your School Test Coordinator.

If you are administering more than one unit in the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break, stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the script to move on to the next unit.